

TC_{pp} = Annual average carbon content of the steel powder output from the annealing furnaces, in metric tons of carbon per metric ton of steel powder;”;

(b) by replacing “du fer et de l’acier” in the French text of the part preceding paragraph 1 of QC.34.4 by “des poudres de fer et d’acier”.

11. For the 2013 emissions report, an emitter may use the calculation methods as amended by this Regulation.

12. This Regulation comes into force on 1 January 2014.

2925

Draft regulation

Health Insurance Act
(chapter A-29)

Regulation — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act, the text of which appears hereafter, may be made by the government on the expiry of the 45-day deadline following this publication.

This draft regulation aims to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act to allow for the addition of a new procedure, that is, pulpotomy on permanent tooth under general anaesthesia, to the list of dental services considered insured under the Health Insurance Act. In addition, this draft regulation provides for the addition of two institutions to the list of institutions which operate a hospital centre where a second dental examination during a 12-month period for oncological purposes is considered an insured service.

For further information, please contact:

Julie Simard
Direction des professionnels de la santé et du personnel d’encadrement
Ministère de la Santé et des Services sociaux
1005, chemin Sainte-Foy, 4^e étage
Québec (Québec) G1S 4N4
Telephone: 418 266-8419
Fax: 418 266-8444
Email: juliedpspe.simard@msss.gouv.qc.ca

Persons wishing to comment on this draft regulation may write to the undersigned, the Minister of Health and Social Services and Minister responsible for Seniors, before expiration of the deadline at 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

RÉJEAN HÉBERT,
Minister of Health and Social Services and Minister responsible for Seniors

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act

Health Insurance Act
(chapter A-29, s. 69, 1st par., subpar. (d))

1. The Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (chapter A-29, r. 5) is amended, in subparagraph (F) of section 35 and in subparagraph (F) of section 36, by inserting after the words “Pulpotomy on deciduous tooth” the following: “Pulpotomy on permanent tooth under general anaesthesia”.

2. Schedule E of that Regulation is amended by adding, at the end, the following:

“**13.** Hôpital de Montréal pour enfants

14. Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2915

Draft Regulation

Private Security Act
(chapter S-3.5)

Training required to obtain an agent licence to carry on private security activities — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the training required to obtain an agent licence to carry on private security activities, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.